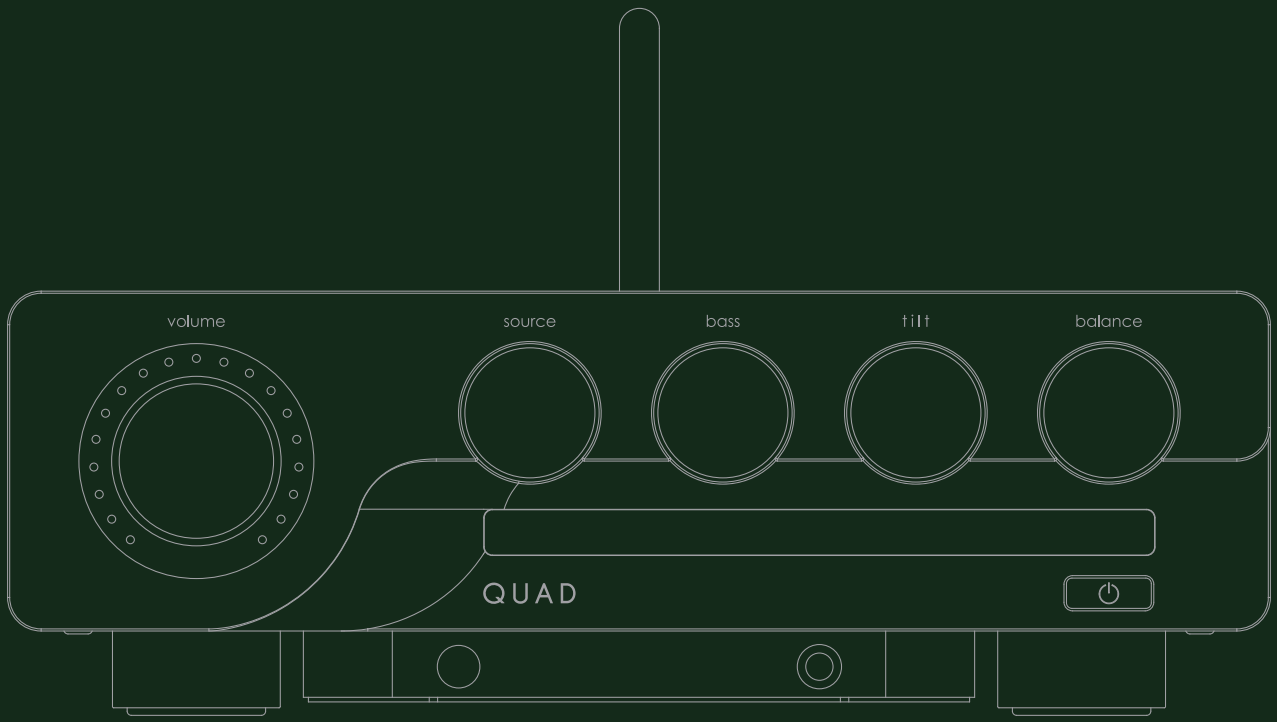
QUAD 3



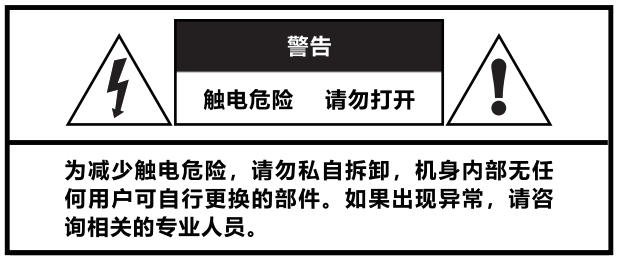
Integrated Amplifier

用户手册

QUAD

the closest approach to the original sound

安全须知





该标志表明说明书中此部分属于重要的操作或维修指引



该标志表明机身内存在高压触电危险

请阅读以下指引并加以保留。

请留意所有的警告标志。

请遵循所有的操作指引。

请勿将本产品置于水源旁边。

请仅使用干布清洁机身。

请勿遮挡产品上的通风出口。

请根据本指引安装新产品，安置处请勿靠近热源如电暖炉、热风口、火炉及其他散热设备（包括功放）。

请勿损坏带极性插头（或接地型插头）的安全性能。带极性插头一般有两个宽度不一的插片而接地型插头除这两个插片外还带一个接地插片，其中稍宽点的插片及接地插片是为了保障用户安全。如果产品上的插头与用户插座不匹配，请咨询相关专业人士更换合适的插座。

请保护好电源线，避免被踩踏或碾压，尤其是插头、插座及设备输出端接口处。

雷雨天气或长时间不使用该产品时应拔下插头。

产品如需维修请咨询相关的专业维修人员。当产品出现以下形式的损坏时应进行维修，如：电源线或插头损坏、其他杂质或液体进入到产品中、产品淋雨、无法正常工作或产品摔落等情况。

警示：说明书中的用户指引仅为专业维修人员提供参考。为了避免触电危险，任何非专业人士请勿进行本操作指引以外的其他任何维修服务。

请勿将本产品安装于书橱等狭小密闭的空间内。请确保安装处空间开阔且通风良好。请勿用报纸、桌布及窗帘等遮挡或堵塞产品上的通风口。

警告：请仅使用厂商指定或配套销售的附件（如专用的电源 适配器、电池等）。

警告：安装或操作产品之前，请参考产品外面板的用电安全指示。

警告：为了减少火灾及触电危险，请勿将该产品置于潮湿的环境中，避免淋雨及液体溅入。 任何装有液体的容器如花瓶等均不应置于产品上方。请勿将任何明火放置于产品之上， 如蜡烛。

警告：产品上带有“ ”标识的连接端子可能存在足以引起触电危险的电压。这些端子的外部接线需由专业人士进行， 或使用现成的线材。

警告：无明火源，例如点燃的蜡烛，放置在容器上。

警告：注意环保方面的电池回收。

警告：在热带地区使用设备。



接地保护端子。本产品应该连接到带有接地保护的电源插座上。

警告：无明火源，例如点燃的蜡烛，放置在容器上。

警告：注意环保方面的电池回收。

警告：在热带地区使用设备。

QUAD 3

目录

简介 4

设备开箱 4

USB 驱动程序和固件更新 4

摆放 4

控制和功能 5

连接 8

遥控器 10

操作 11

菜单选项 11

保修事项 13

规格参数 15

Bluetooth®字样和标志是Bluetooth SIG, Inc.的注册商标，IAG Group Ltd在许可下使用这些商标。其他商标和商品名称是各自所有者的财产。

Qualcomm是Qualcomm Incorporated的商标，注册于美国和其他国家。aptX是Qualcomm Technologies International, Ltd.的商标，注册于美国和其他国家。

简介

感谢您选购QUAD 3。我们确信QUAD 3将持续为您带来卓越的音乐体验。

QUAD 3经过专业设计，可与各类音源设备完美匹配，其高性能放大电路能精准还原各类音源的卓越音质。

本设备配备多样化输入接口，可同时兼容模拟与数字音源设备。

请仔细阅读本手册，了解QUAD 3与各类设备的连接方式，并掌握优化音源设备性能的专业操作方法。

开箱

包装箱内包含:

- QUAD 3 主机
- 一条适合您所在区域的 IEC 电源线
- 一只遥控器
- 一本 QUAD 3 用户手册

如果有任何缺少的部件，请联系您的经销商。请小心拆卸设备和配件，取出保护性塑料袋时注意不要损坏表面。保留包装材料以备日后使用。妥善保存用户手册以及购买日期和地点等信息以备日后参考。如果将本设备转让给他人，请随设备一并转交本说明书。

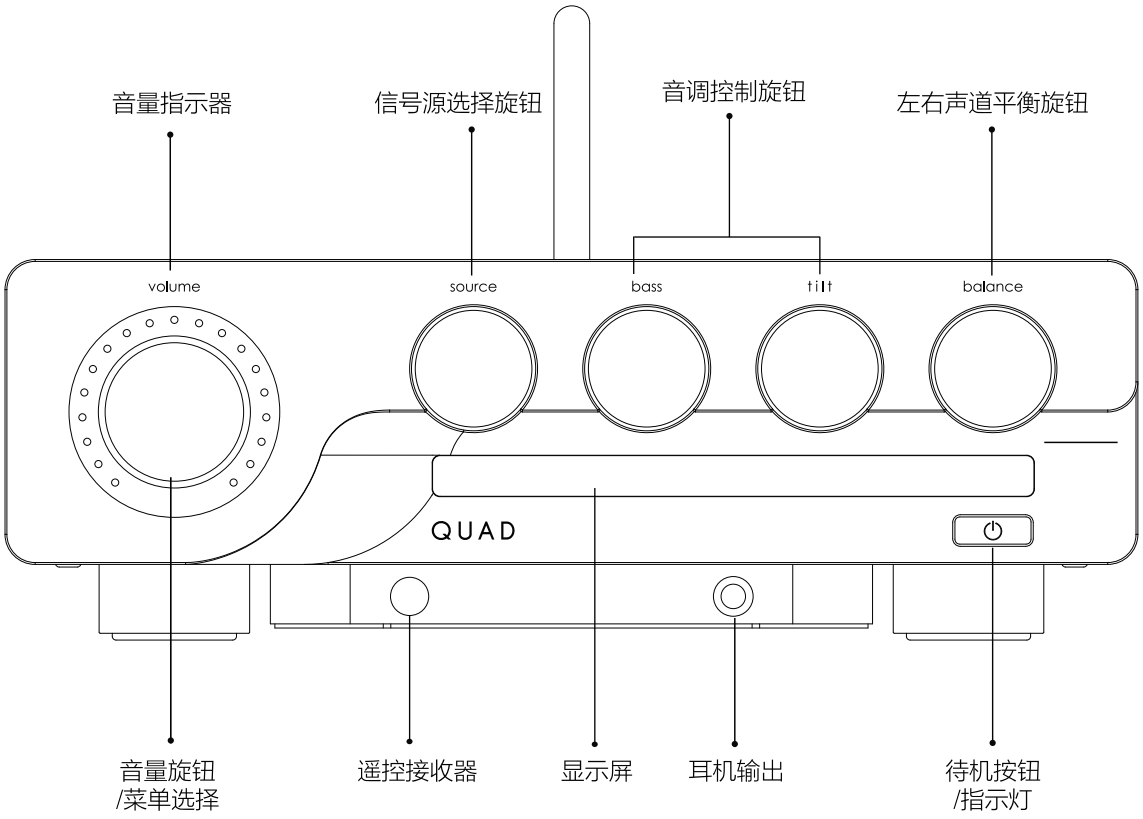
USB 驱动程序（及固件更新）

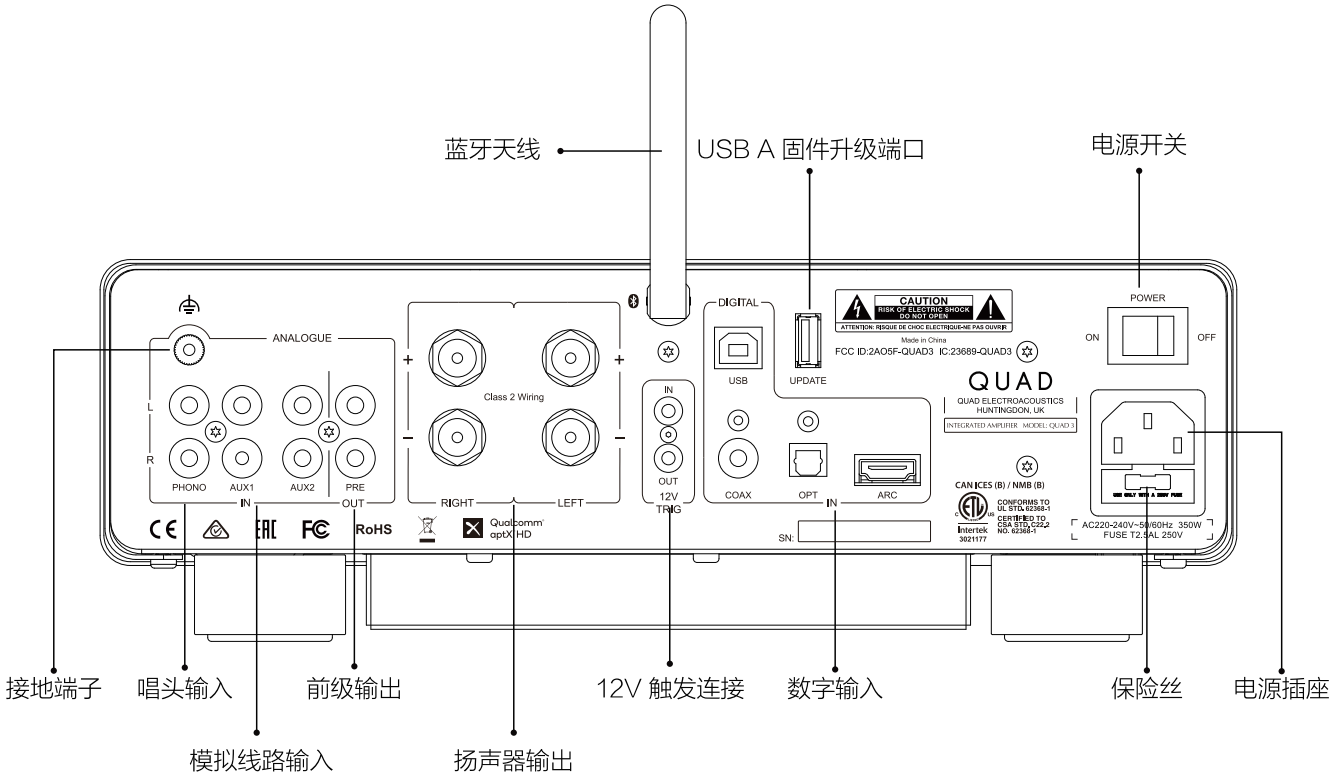
如需下载 Windows 驱动程序，请参阅单独的手册。任何固件更新也可从以下网址获取：www.quad-hifi.co.uk

摆放

设备必须放置在坚固、平整、稳定的表面上。在将 QUAD 3 连接到交流电源之前，请确保您的电源电压与产品后面板上的额定电压一致。如有疑问，请咨询您的经销商。如果搬至不同电压区域，请向 QUAD 指定的经销商或合格的服务技术人员寻求建议。

控制与功能


音量指示器
信号源选择旋钮
音调控制旋钮
左右声道平衡旋钮
volume
source
bass
tilt
balance
QUAD
音量旋钮
/菜单选择
遥控接收器
显示屏
耳机输出
待机按钮
/指示灯


蓝牙天线
USB A 固件升级端口
电源开关
ANALOGUE
PHONO
AUX1
AUX2
PRE
IN
OUT
Class 2 Wiring
RIGHT
LEFT
DIGITAL
USB
UPDATE
COAX
OPT
ARC
IN
OUT
12V TRIG
POWER
ON
OFF
QUAD
QUAD ELECTROACOUSTICS
HUNTINGDON, UK
Made in China
FCC ID:2AO5F-QUAD3 IC:23689-QUAD3
CAN ICES (B) / NMB (B)
AC220-240V~50/60Hz 350W
FUSE T2.5AL 250V
RoHS
SN:
接地端子
唱头输入
前级输出
12V 触发连接
数字输入
保险丝
电源插座
模拟线路输入
扬声器输出

音量指示灯

音量指示灯会随着音量变化。当所有 LED 都亮起时，音量达到最大。在静音状态下，LED 将显示呼吸效果。

音量旋钮/菜单选择

旋转音量旋钮顺时针以增大音量，逆时针旋转以减小音量。按下旋钮可静音，长按进入菜单。

信号源选择

旋转此旋钮在不同的信号源之间切换。

音调调节

您可以通过调节低音控制旋钮（Bass）及倾斜控制旋钮（Tilt）来调整音调，满足个人听音偏好特性。

遥控接收器

接收遥控器发来的信号。

耳机输出

前面板提供一个 6.3mm (1/4”) 的插孔，用于连接耳机。当耳机连接时，扬声器端子的音频将被禁用。

待机按钮

短按待机按钮进入/退出待机模式。

模拟输入（线路）

将模拟音源连接至两个线路电平输入之一，即 AUX1 或 AUX2。

前级输出

用于连接到外部功率放大器、低音炮或信号处理器的前级输出。

扬声器端子

连接扬声器信号线。

12V 触发连接

QUAD 3 配备了两个 12V 触发接口，一个输出和一个输入。输出端可用于控制其他设备（如 QUAD 3 CDT 或兼容的第三方设备）。当 QUAD 3 由其他设备控制时，使用输入端。

12V 触发连接使用 3.5mm 至 3.5mm 立体声或单声道插头（不包括在内）。

USB A 固件升级端口

此端口仅用于升级 QUAD 3 的内部固件，不能用于连接电脑或 USB 磁盘播放音乐。

安装

在连接任何高保真设备前，请确保系统中的所有设备都已关闭电源，并且已从电源插座拔出。

电源连接

电源开关位于后面板。在将 QUAD 设备连接至交流电源前，请检查并确保背面标示的电压与您的电源电压一致。

模拟信号输出连接

前级输出

QUAD 3 有一对非平衡 RCA 输出，可使其作为前级使用。

使用 RCA 线将 QUAD 3 的非平衡前级输出连接到功率放大器或相关设备的非平衡输入。连接线应具备低噪音结构并完全屏蔽，以尽量减少嗡嗡声和噪音传输。

扬声器输出

QUAD 3 配备两个扬声器输出接口，左右声道独立输出。

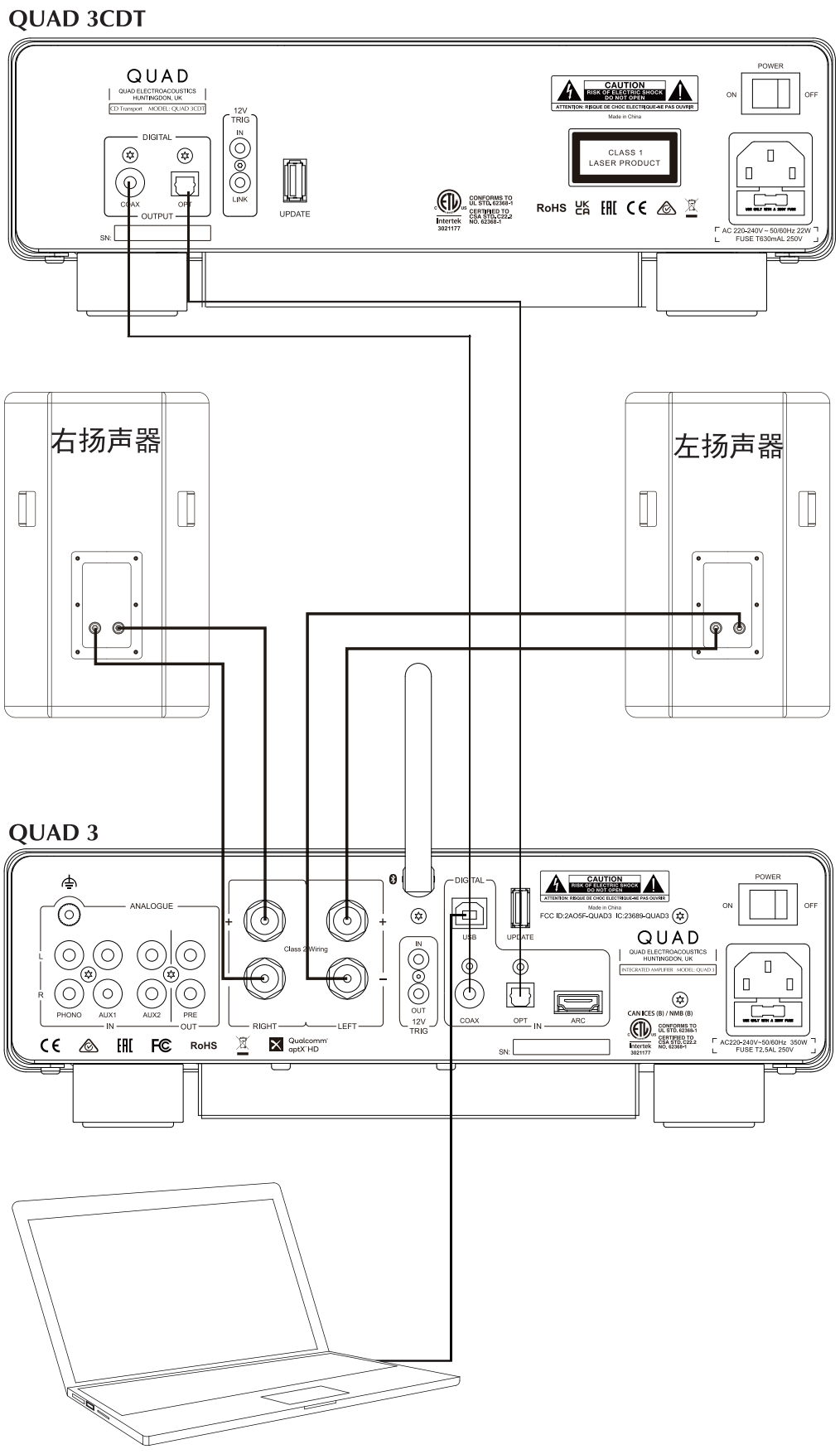
将功放的正极（+）红色端子连接至扬声器的正极（+）红色端子，负极（–）黑色端子也同样连接。连接扬声器时，请手动拧紧端子，确保没有松散的导线，以防短路。

耳机输出

QUAD 3 的前面板上提供一个 6.3mm（1/4”）立体声插孔，用于连接耳机。连接耳机后，音频信号将不再输出至扬声器端子。

警告：长时间高音量或高音量持续播放音乐可能会损害听力。为降低听力受损风险，应将音量调至安全、舒适的水平，并减少高音量的聆听时间。耳机应符合 EN 50332-2 标准（用于 GS 认证）。

连接图


QUAD 3CDT
QUAD
QUAD ELECTROACOUSTICS
HUNTINGDON, UK
CD Transport MODEL: QUAD 3CDT
DIGITAL
COAX
OPT
OUTPUT
SN:
12V TRIG
IN
LINK
UPDATE
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-NE PAS OUVRIR
Made in China
CLASS 1 LASER PRODUCT
POWER
ON
OFF
AC 220-240V~50/60Hz 22W
FUSE T630mAL 250V
RoHS
右扬声器
左扬声器
QUAD 3
ANALOGUE
L
R
PHONO
AUX1
AUX2
PRE
IN
OUT
Class 2 Wiring
RIGHT
LEFT
DIGITAL
USB
UPDATE
COAX
OPT
ARC
IN
OUT
12V TRIG
FCC ID:2AO5F-QUAD3 IC:23689-QUAD3
QUAD
QUAD ELECTROACOUSTICS
HUNTINGDON, UK
INTEGRATED AMPLIFIER MODEL: QUAD 3
CAN ICES (B) / NMB (B)
AC220-240V~50/60Hz 350W
FUSE T2.5AL 250V
Qualcomm aptX HD

模拟信号输入连接

QUAD 3 配备了两组非平衡 RCA 输入，用于连接提供线路电平输出的音源设备。这两组输入是相同的。

使用 RCA 电缆连接 QUAD 3 的非平衡输入和音源设备（如 CD 播放器或 DAC）的非平衡输出。连接线应具备低噪声结构并完全屏蔽，以减少嗡嗡声和噪音传输。

唱头信号输入连接

QUAD 3 配有一个 PHONO 输入端口，该端口仅应连接到配有动磁 (MM) 唱头的黑胶唱机。

数字信号输入连接

QUAD 3 提供多种数字输入，可以连接大多数主流的数字音源，例如 CD 或 DVD 播放器、DAC、PC 等。

同轴输入

QUAD 3 具有一个同轴 SPDIF 输入。使用 RCA 数字连接线将音源设备的数字同轴输出连接至 QUAD 3 的 COAX 输入端。

光纤输入

QUAD 3 具有一个光纤 SPDIF 输入。使用光纤（TOSlink）连接线，将音源设备的数字光纤输出连接至 QUAD 3 的 OPT 输入端。

蓝牙输入

在 QUAD 3 上选择 BT 信号源。使用您的蓝牙设备（如智能手机、平板电脑或 PC）搜索“QUAD3-xxx”并连接。一旦配对成功，蓝牙图标将显示在 QUAD 3 的屏幕上。如果切换到 QUAD 3 上的其他输入，则移动设备将在 60 秒后自动断开连接。

要重新连接，选择 QUAD 3 上的 BT 信号源，设备将在范围内自动连接至最后一次配对的设备。或者，在蓝牙菜单中选择“QUAD3-xxx”以重新连接。配对后，可通过长按遥控器上的按钮⏯断开与 QUAD 3 的连接。

PC USB 输入

使用 USB 线（A 型至 B 型）将电脑连接到 QUAD 3。使用手持遥控器或前面板上的源选择旋钮选择 USB 信号源。

如需下载 Windows 音频驱动程序，请访问：www.quad-hifi.co.uk



B-type USB

ARC 数字输入

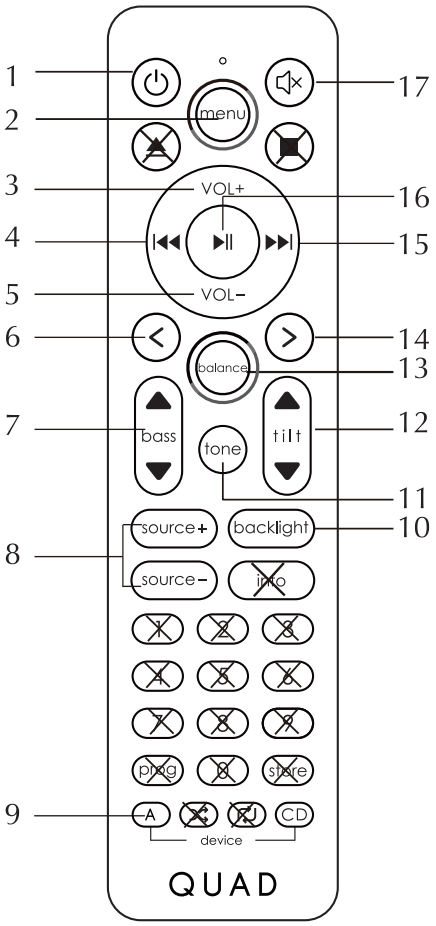
ARC 功能允许您通过单根 HDMI 线，将支持 ARC 功能的电视音频传输至 QUAD 3。

使用 ARC 功能之前，请确保您的电视支持 HDMI-CEC 和 ARC 功能，并将其正确设置。

注意：您的电视必须支持 HDMI-CEC 和 ARC 功能，并确保 HDMI ARC 音频输出设置为 PCM 立体声或 PCM 2 声道。HDMI-CEC 和 ARC 的配置方法因电视品牌和型号而异。有关 ARC 功能的详细信息，请参阅电视用户手册。请使用 HDMI 1.4 或更高版本的线缆，以支持 HDMI ARC 功能。

*具体名称可能因电视而异。

遥控器



1. 待机	按下以开机或进入待机状态
2. 菜单	按下以访问/进入设置菜单
3. 音量增加	增加音量/在设置菜单中向上导航
4. ⏮	在设置菜单中导航
5. 音量减少	减小音量/在设置菜单中向下导航
6. 平衡左调	调整左声道平衡
7. 低音选项	调整低音控制
8. 信号源选项	选择输入信号源
9. 模式选项	按下以选择设备模式 – CD / A
10. 背光开关	短按开/关背光，长按进入背光菜单
11. 音调	按下以选择音调开/关
12. 音调倾斜	调整音调倾斜控制
13. 平衡复位	重置平衡控制到中心位置
14. 平衡右调	调整右声道平衡
15. ⏭	在设置菜单中导航
16. ⏯	在设置菜单中选择选项
17. 静音	按下以静音或取消静音 QUAD 3

安装电池

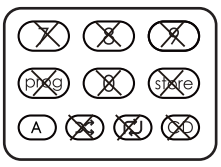
打开盖子，插入两节 AAA 电池并盖好。始终使用 AAA 电池，并成对更换电池，切勿混用旧电池和新电池。电量不足的电池可能泄漏并损坏遥控器，请及时更换。

注意：电池不当操作存在火灾和伤害风险。请勿拆卸、粉碎、刺穿、短接电池接触点，也不要将电池丢弃于火中或水中。切勿尝试打开或维修电池。使用过的电池应根据当地的回收法规妥善处理。

遥控器操作

将遥控器对准接收器，按下相应按钮以激活功能。遥控器应位于播放设备 15 米范围内，且与设备之间应有清晰的视线，以确保最佳操作效果。

注意：标记为不可用的按钮仅适用于其他 QUAD 设备，在 QUAD 3 上无功能。



操作

待机模式

当 QUAD 3 开机时，将处于待机模式。前面板上的待机 ⏻ 指示灯亮起。按下电源按钮 ⏻ 以将 QUAD 3 从待机模式中唤醒，指示灯熄灭。

保护模式

QUAD 3 配备了一个热开关，当放大器长时间严重过载时，会切断交流电源。要恢复操作，只需按下前面板上的电源按钮 ⏻。该保护功能可抵御严重的过载和短路输出等情况，但无法应对严重的通风不良问题。

静音模式

用户可以按遥控器上的静音按钮，或通过音量旋钮将 QUAD 3 切换到静音模式或取消静音。播放音乐时，如果设备处于静音 🔇 状态，前面板上的音量指示灯将闪烁。

菜单选项

-< FILTER >-

配置音频 DAC 的数字滤波器，默认设置为线性相位 (慢速滚降)。

• Linear (Fast): 最常用的滤波器，具有良好的抑制效果，适合快速瞬态音乐，提供清晰的高音。

• Linear (Slow): 低群延迟和对称输入响应，具有较少的振铃，提供较强的低音，适合清晰高音。

• Minimum (Fast): 最小预振铃，通常用于成像和音场。没有频域混叠，提供更强的低音。

• Minimum (Slow): 非对称滤波器，减少预振铃，提供强劲的低音。

• Hybrid: 结合“线性相位”和“最小相位”滤波器，提供快速瞬态和清晰的高音。

-< MQA MODE >-

• Full Decode A（PCM升频关闭） – 当检测到MQA时，这将启用QUAD 3的完整内部MQA解码过程。对于所有其他格式，PCM上采样被禁用，允许使用DAC滤波器选项。

• Full Decode B（PCM升频开启） – 这启用了QUAD 3的完整内部MQA解码过程，并将PCM上采样到352.8kHz或384kHz。Full Decode B（PCM升频打开）是默认设置。

注意：使用Full Decode B时，DAC滤波器将被覆盖。如果您想使用DAC滤波器，请使用Full Decode A。

• Pass through – 这将在内部绕过QUAD 3中的MQA解码阶段。

-< DPLL >-

用于更改 D/A 转换器的数字锁相环带宽，以适应输入SP–DIF 信号中的不同抖动电平。通常选择 Normal 模式，信号异常时使用 Wide。

-< SENSITVITY >-

调整 AUX1、AUX2 和 PHONO 模拟信号的增益，增益范围可在 +/– 6dB 内以 1dB 递增调节。

-< VOL LIMIT >-

设置开机时的最大音量。当从待机状态恢复时，音量将设定为上次操作会话结束时的音量，或本菜单中的最大音量设置，以较低值为准。此功能可避免新会话开始时的音量突变。

-< CEC >-

激活或禁用 QUAD 3 的 CEC 功能。如果希望 QUAD 3 与电视同步开关机，CEC 应设为“On”。默认情况下，CEC 设置为“Off”，这意味着它不会随电视自动开机，但可以通过电视遥控器控制 QUAD 3 的音量。

注意：CEC 的性能会因电视或第三方 HDMI CEC 规格而异。CEC 代码的释放时间因设备而异，因此 CEC 设为“On”时可能会导致 QUAD 3 音频响应延迟。其他功能不受影响。

-< TONE >-

在菜单中开启或关闭音调功能。也可以通过遥控器上的音调按钮启用或禁用，或在音调调整界面中通过信号源旋钮打开或关闭音调。

-< TRIGGER >-

激活或禁用 QUAD 3 的 12V 触发功能。

-< CONTRAST >-

调节屏幕对比度，可在1到5级之间调整。

-< BACKLIGHT >-

调节背光亮度，范围从“关闭”到“3级”。

-< AUTO STANDBY >-

自动待机功能将在设备闲置20分钟后将其置于待机状态。此功能可以配置为20分钟、60分钟或不启用。

-< DISPLAY TEXT >-

可以选择打开或关闭显示文字。

-< VERSION >-

查看当前安装的固件版本。

-< RESET >-

将 QUAD 3 恢复至出厂默认设置。

菜单

菜单使您能够自定义设备并优化与系统中其他设备的接口。按遥控器上的“menu”键进入菜单模式，使用⏮或⏭键浏览菜单选项。按⏯键访问子菜单，再次按⏯确认选择。
也可以长按前面板的音量旋钮进入菜单，然后旋转旋钮浏览菜单选项。按音量旋钮进入子菜单，再次按下确认更改。长按音量旋钮返回上一级菜单或退出菜单。

保修事项

QUAD公司承诺，如果产品在材质或工艺上存在问题，将提供保修服务。在保修期内，如果产品有任何材料缺陷或工艺问题，QUAD公司将免费修理或更换有缺陷的部件。

保修要求：

1. 保修期自购买之日（若运送日期晚于购买日，则从运送日期起算）开始计算。维修前需提供购买或运送凭证，否则维修费用由用户承担。

2. 所有维修须由QUAD公司或其授权代理商进行，超出保修期后，保修无效。任何未经授权的维修或改动都会使保修失效。

3. 如产品的任何部件无法正常使用，可更换新部件。更换后的部件属于QUAD产品的一部分，但维修或更换不会延长保修期。

4. 本保修仅限于产品的首位购买者，并仅在购买产品的国家内有效，转让无效。

以下情况不在保修范围之内：

1.产品的序列号被撕毁或经过涂改

2.正常的磨损或表面损坏

3.产品在运输或安装过程中出现的问题

4.意外损坏

5.因商业用途或不可控因素引发的问题

6.由安装，连接或包装不合理等因素引起的问题

7.不按说明书要求使用产品导致的问题

8.产品与不合适或错误的设备配套使用引发的问题

9.产品经非QUAD公司授权的代理或分销商维修

10.最初购买的产品不是全新

在保修期内，QUAD公司提供的维修或部件更换服务是唯一的补偿措施。QUAD公司不承担任何因违反保修条款而引发的偶然或必然损失的责任。本保修说明不会影响您享有的其他法定权利。

如何获得保修服务：

请联系销售产品的经销商以获得保修服务。未经QUAD公司或授权经销商同意，切勿将产品寄回。在获得同意后，请妥善包装产品（最好使用原包装）并预付部分运输费用。如包装不当，QUAD公司可能会收取新的包装费用。建议客户在寄回产品时购买运输保险，以防意外。QUAD公司及其经销商不对运输中的损失负责。

规格参数

型号	QUAD 3
总体描述	集成放大器 2x65W(8欧姆) / 2x100W(4欧姆) Class AB ES9038Q2M 32-bit DAC
设计理念与核心技术	MQA 全解码器 (支持PC USB,Coax/Optical输入 蓝牙 5.1(aptX/aptX HD) 流媒体 高性能低噪音MM唱头输入 专用电流反馈耳机放大器 内置低音和倾斜调整功能 支持 USB 固件升级
输入	1 x SPDIF (同轴输入), 1 x SPDIF (光纤输入),1xPC USB（输入） 1 x HDMI ARC, 1 x 蓝牙输入 (aptX/aptX HD), 1 x 12V 触发输入
输出	1个前级输出,1个立体声扬声器输出,1个耳机输出,1个12V触发输出
采样频率	光纤/同轴: 44.1kHz -> 192kHz PC USB: 44.1kHz -> 768kHz(PCM)/DSD64,DSD128,DSD256,DSD512
前置放大器部分	
最大增益	+0dB (线性) +47dB (唱头MM)
输入灵敏度	800mVrms (线性，音量 = 0dB) 3.6mV (唱头MM，音量 = 0dB)
输入阻抗	10K (线性) 47K // 100pF (唱头MM)
总谐波失真 (THD)	< 0.001% (1KHz @ 2V, 音量 = 0dB)
频率响应	20Hz-20kHz (+/-0.1dB)
输出电压	最大2.3V（音量=0dB）
输出阻抗	120 欧姆
信噪比	> 110dB (A-加权) > 78dB (唱头 MM, A-加权)
DAC	
转换器	ES9038Q2M
总谐波失真 (THD)	< 0.001% (1KHz @ 0dBFS)
输出电平 (0dBFS, 1KHz)	2.05Vrms
最大采样频率	"光纤,同轴:192KHz PC USB :PCM768kHz,DSD512"
信噪比	> 116dB (A-加权)
功率放大器部分	
增益	+29dB
额定功率输出	2 x 65W (8 欧姆, THD<1%) 2 x100W (4 欧姆, THD<1%)
频率响应	20Hz-20kHz (+/-0.3dB)
总谐波失真 (THD)	<0.003% (1kHz @ 30W/8欧姆)
输入灵敏	800mVrms
信噪比	> 110dB (A-加权)
最大输出电流	10A

规格参数

耳机放大器	
总谐波失真 (THD)	< 0.01% (1kHz, 50mW)
输出阻抗	2.35 欧姆
负载阻抗	20-600 欧姆
一般信息	
待机功耗	<0.5W
净重	8Kg
毛重	9.3Kg
尺寸 (W x H x D)	300*101*332 mm
包装尺寸 (W x H x D)	366*215*420 mm
外观	
供电要求	220-240V ~ 50/ 60Hz 100-120V ~ 50/ 60Hz
标配附件	电源线, 遥控器,用户手册, 天线等配件



垃圾桶标志：

该标志表明本产品报废后应进行合理的处置且不能与生活垃圾一同处理。为了防止对环境及人体造成可能的伤害，可对该产品进行合理回收以促进材料的可持续使用。如果要退回该产品，可通过正规的回收渠道进行回收或联系购买此产品的经销商，他们可对其进行无公害的安全回收。


volume
source
bass
PAIRING
QUAD


QUAD
volume
source
bass
QUAD

QUAD

先歌国际影音股份有限公司
http://www.iaggroup.cn 电话: +86-755-27484346
地址：广东省深圳市宝安区航城街道九围社区九围先歌科技文化产业园电子楼1层
设计及参数如有变更恕不另行通知。IAG集团保留所有权利。QUAD为IAG国际影音集团旗下品牌。